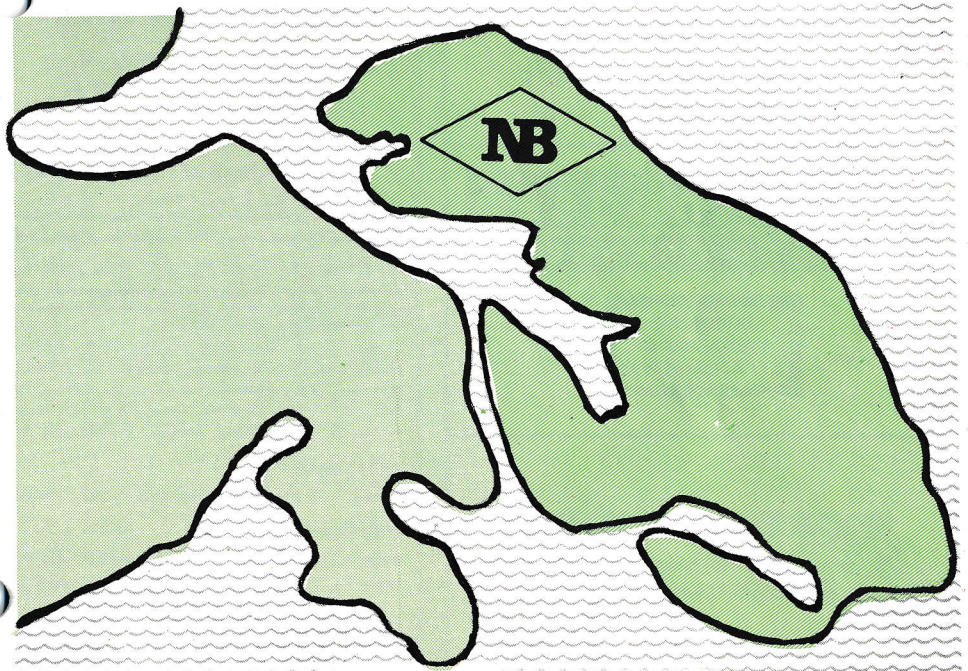


10-75

SPORTEN

Medlemsblad for



NORD-ALS BOLDKLUB



— Gør som flere og flere — gå i...

Metro HAVNBJERG
SUPERMARKED BUTIKCENTER

METRO - hvor hele familien handler!

Husk vort cafeteria,
øns venlige mødested



bent
enghoff

HERREFRISØR

HAVNBJERG BUTIKSCENTER

Jens Knudsen

HERRE- OG DRENGETØJ

NORDBORG
STOREGADE 28
TELF. (04) 45 19 75

FRUGT Thorvald JENSEN

Blomster - Frugt - Grønt - Konserver
Storegade 7 - 6430 Nordborg - Tlf. 45 03 66



SPORTEN

Udgiver: Nord-Als Boldklub

Redaktion og lay-out:
Peter Glock, Mosevang 28
telefon 45 31 79

Annoncer:
Bjarne Knudsen, Lærkevej 47
Tryk: E. Lorenzen

NR. 10 OKT. 75 6. ÅRG.

NORD-ALS BOLDKLUBS BESTYRELSE.

Formand : P. Søndergård, Mågevej 7, tlf. 450403
Næstformand: Gert Jensen, Klingbjerg, tlf. 456349
Kasserer : Peter Hansen, Lærkevej 30, tlf. 451866
Sekretær : Chr. Kronborg, Sprogvej 5, tlf. 450644
Medlem : Peter Glock, Mosevang 28, tlf. 453179

SPILLEUDVALGET

Formand : Bent Riemer, Lærkevej 20, tlf. 450283

UNGDOMSAFDELING

Formand : Bent Møller, Poppelvej 3, tlf. 450545
Sekretær : Andreas Jensen, Løkken 8, tlf. 450211

OLD-BOYS BESTYRELSE

Formand : Knud Poulsen, Hvedemarken 12, tlf. 450331
Kasserer : R. Davstian, tlf. 450939
Medlem : Nis Buchholt, Tranebarvej 6, tlf. 453335

Radio
CHRISTENSEN

Storegade 4 - Nordborg - Tlf. 45 14 26
Søndergade 7 - Guderup - Tlf. 45 81 10

Sportsartikler

Lorenz Andersen Als
STORMAGASINET I ISENKRAM

Sønderborg - Tlf. (04) 42 35 57
Nordborg - Tlf. (04) 45 16 58

LIDT OM DIT KLUBBLAD

I håb om, at det måske på denne måde lykkes at få en afløser til SPORTEN, vil jeg fortælle lidt om, hvordan et sådant blad kan laves - måske er der nogen der så finder ud af at opgaven slet ikke er så vanskelig og får lyst til dette.

SPORTEN er idag på 8 sider tekst og længere vil vi helst ikke gå ned. Det er efter min mening også tilstrækkeligt, hvis man tager i betragtning at bladet udkommer hver måned hele året rundt, og at NB kun har een sportsgren. Er der meget stof (som dette og det sidste nr.) kan bladet nemt udvides, dvs. der kommer et blad til. Men et blad mere betyder 4 sider tekst - du må forestille dig et A4-format foldet i midten - det giver plads til 4 hele sider i A5 format da reklamefelterne foroven og forneden bortfalder.

Det er nu redaktørens opgave at finde stof hertil. Teoretisk kan SPORTEN fyldes hver gang, hvis hver afdeling i klubben (bestyrelsen, spilleudvalget, ungdomsafd., trænerne, old-boys afd. og læserne) kommer med et lille bidrag, dvs. redaktøren behøver bare at redigere stoffet og lave det praktiske arbejde. Men sådan er det nu bare ikke. Man kan regne med tre slags medarbejdere : nogle få, som

adidas

FINMANN
PUMA

Tlf. 45 16 25
- ET HELT HUS FYLDT MED SKO

„Chiki”
LÆDERVARER

NORDBORG TLF. 45 04 29



**LØN
KONTO**

Løn er penge, der skal fordeles... husholdningspenge... lomme penge... noget i en lille æske til sommerferien... eller til haven... gør det let
Tal med Sydbank
- de taler Deres sprog.

SYDBANK
- den sønderjyske bank

Mobil Quick Service



Peter D. Andersen

Løjtertoft - Nordborg - Tlf. 45 15 47

NORDBORG KIOSK

N. Lehmann Madsen

Storegade 49, tlf. 45 01 74

Aut. tipsforhandler - tipssystemer!

BLADE - TOBAK - PIBER - RYGEARTIKLER

KAFFE - SOUVENIERS

NB! Film fremkaldes

næsten hver gang kommer med noget (dem er jeg meget glad for); nogle, som p.g.a. deres funktion i klubben, næsten altid kan komme med et indlæg, som er interessant for medlemmerne, men altid skal bedes herom; og så er der alt for mange, som ingen mening har.

Redaktøren skal altså aktivere disse personer, hvis han ikke selv kan eller vil fylde alle sider i SPORTEM.

Bladet udkommer normalt den første torsdag i måneden og det betyder, at stoffet helst skal være samlet hos redaktøren senest d. 22.

Inden redaktøren afleverer stoffet til renskrivning på maskine skal det "bearbejdes", dvs. når materialet (teksten) forlader redaktøren er det ord for ord det samme som senere bliver trykt. Efter maskinskrivning kommer materialet tilbage til redaktøren og nu begynder det praktiske arbejde. Teksten er nu skrevet på det rigtige papir og i en passende bredde og nu gælder det at klippe det ud sådan, at det passer i "masteren". Denne del af opgaven kan ikke så godt forklares her, men er man lidt fingernem, har man lidt sans for lay-out, en god saks og den rigtige lim, så kan man efter 2-3 timer aflevere den nye SPORTEM til trykkeriet - og begynde at glæde sig til den næste! Er det ikke noget for dig ???

LANGESØ

BAGERI

og

CONDITORI

N. WERNER

Tlf. 45 17 53 - Langesø

Helmuth Hansen

Blikkenslagermester - VVS-installatør

Bækgade 2 - telefon (04) 45 16 54

BRUGSEN

NORDBORG
45 02 52

LANGESØ
45 12 85

BROBALLE
45 13 34

MÅ VI HØRE DIN MENING?

Det er nu ingen hemmelighed mere at træneren for seniorafd. fra næste sæson hedder Thorvald Rasmussen.

T.R. har før virket i NB, både som træner og spiller, og efter et par år hos SB, vender han altså tilbage til NB.

SPORTEN har talt med T.R. og spurgte ham, hvordan han forestiller sig, at gribe sagen an og hvad spillerne kan vente sig.

- Tillid, ærlighed og kammeratskab er grundlaget for et godt samarbejde og en god harmoni. Disciplin ved træning og kampe er påkrævet.

T.R. ønsker et godt samarbejde med anførerne og hjælpetræneren, de skal være hans højre hånd og skal respekteres af alle.

T.R. sætter 1. holdet, øvrige hold i samarbejde med spillerudvalget og hjælpetræneren.

Det nuværende spillerudvalg, træner og bestyrelsen finder frem til 12-15 spillere, helst en blanding af ca. 8 "ældre" og 7 unge spillere, som virkelig vil gå ind for sagen og under T.R. betingelser -

med er ikke sagt at disse er at finde på 1. holdet ved turneringens start, det afhænger af alle de øvrige spillere.

Ved et tidlig spillermøde vil T.R. så tale med de

Hary Nielsen

malermester

Tlf. 45 18 52 - Østerhaven 11 - Nordborg



Slagteri

&

Pølsemageri

K. STERNBERG

Storegade 56 - Nordborg - Telf. 45 17 15 3

Havnbjerg Stationskro

Prøv vor berømte anretning.
Grillstegte kyllinger og forårsruller

Anna og Viggo Bomberg

Tlf. (04) 45 10 19



HANDELSBANKEN

altid med i billedet

15 udtagne spillere om årets arbejde og efter ca. 2 måneders forløb bliver spillerstammen suppleret op til 24 spillere, dvs. 1. og 2.holdet.

1. holdspillere som ønsker at dyrke andre sportsgrene eller vil deltage i andre aktiviteter som kan være til skade for fodboldspillet skal altid kontakte træneren herom. Der skal mindst være 9

1. holdspillere til træning pr. aften. 1. og 2. holdet træner 2 gange om ugen, i perioder 3 gange.

1. og 2. holdet træner sammen i forberedelsesperioden, under turneringen dog kun om tirsdagen. Om torsdagen træner 1. holdet for sig selv og 2. holdet med de øvrige hold under hjælpetrænerens ledelse.

- Det var nogle af Thorvald Rasmussens ideer, hvordan har har tænkt sig at træne NB fra næste sæson.

Held og lykke !

P.G.

BESØG FRA TYSKLAND

Et "Landesligahold" (højeste amatørliga) fra Os-dorfer Born har gæstet Nordals i weekenden 20.9./21.9. Fodboldkampen om søndagen med vort svækkede 1. hold endte med en sejr på 3-2 til NB. Gæsterne kunne efter kampen ikke forstå at vi spiller så langt nede i rækkerne og vi var forbavset over at de spiller så højt oppe.



WESTON

fra væg til væg
TONNY PETERSEN
MØBLER

Storegade 69-71 - Nordborg - Tlf. 45 19 31

Vi sætter kvaliteten i højsædet

HVAD ER SKET I OLD-BOYS AFD.

Så blev vi færdig med turneringen 1975, og hvordan gik det så? Set med old-boys øjne gik det godt, vi har haft nogle dejlige aftener ud at det, og ind imellem har vi også fået nogle point. Det nye med at vi delte medlemmerne op i 3 puljer har gået over forventning, og samtidig har vi haft 2 spillerudvalg, som har forstået at klare denne vanskelige opgave, at de ind imellem ikke har haft for mange spillere til rådighed, nå ja, det kender alle spillerudvalg.

OTTOSPIL

7 old-boys deltager hver 4. uge i lottospillet som kører i NB. Det er ikke som medspillere, men som hjælpere, og vi må sige at det er et hold, som er glade for at de må hjælpe til, da vi ved at den hjælp vi yder, bl.a. kommer vor ungdom tilgode og som sådan hele NB.

FEST-I-BY 1975

Det var nogle dage, hvor der skete noget til glæde for sporten på Nordals, og selvfølgelig tilbød old-boys at hjælpe til, vi er jo alle medlemmer af NB-familien, og som sådan også forpligtet til at hjælpe hinanden, foruden mange hjælpere og megen frivillig indsats, kan man ikke køre en klub som NB.

BESØG

Old-boys har i sommerens løb haft besøg af 2 hold old-boys fra Tyskland, et fra Hamburg og et fra Berlin, desuden har vi spillet en fodboldkamp mod et hold fra campingpladsen i Købingsmark.

OLD-BOYS HJÆLP !

Hjælp kan vi altid bruge, er der nogle som kunne tænke sig at yde en lille eller stor indsats, det være sig til lottospil, Fest-i-by osv. så henvend jer til old-boys bestyrelsen, så bliver du opskrevet og den dag vi mangler hjælpen kommer vi til dig.

TRÆNING I NORDALSHALLEN OLD-BOYS

Træning i Nordalshallen starter mandag d. 6.10.75 kl. 20.00 - 23.00.

Nye træningstider fra november.

GENEREALFORSAMLING I OLD-BOYS AFD.

Mandag d. 27.10.75 kl. 19.00 i Nordalshallen.

Husk denne dag, vi vil ikke opleve det der skete sidste år.

Old-Boys

-ooOoo-

KOMMENTAR FRA FORMANDEN FOR OLD-BOYS ANG. SPORTEM

Når man læser Peters forgæves søgen efter en ny mand til at lave SPORTEM, ja så er ens første tanke, kors, hvor er I en flok sløve medlemmer. Der er et citat, der siger: "Vil man nyde noget, må man også yde noget", og det citat synes jeg flere af NB's medlemmer skulle tage at efterleve, og ikke blot trække på smilebåndet og tænke, det ordner Peter. Men bliv ikke overrasket når posten ikke mere kommer med SPORTEM, så er det sket, måske fordi du ikke meldte dig.

Hvis man vil tænke den tanke at alle de andre som laver et stort frivilligt arbejde i NB pludselig sagde stop, nej, den tanke vil vi ikke tænke, for vi er stadig en trofast flok, som føler at NB er en klub som skal bestå.

Nu vil nogle nok sige, hvorfor skriver en old-boys sådan noget, de kan jo lave SPORTEM hvis de er utilfredse, det kan da også godt være, der er en old-boys når han læser dette, som melder sig. Men hvorfor er der ikke andre ?

K.P.

-ooOoo-

GUTTERDRENGENES TUR TIL RINGE

Vi mødtes ved Nordalshallen kl. 19. Børge med en kæmpe bagage. Humøret var højt, og forventninger-

ne var store med hensyn til weekendens oplevelser. I Augustenborg og Ulkebøl fik vi en stab håndboldpiger på slæb. Turen gik så til Ringe.

Vi ankom kl. 22.30, hvorefter vi blev indkvarteret i geografilokalet. Efter ankomsten blev Ringe invaderet af en bunke sportsfolk, som var sultne, deriblandt var vi. Da den første sult var stillet vandrede vi hjem til vort geografilokale. Efter et par tømte luftmadrasser faldt vi endelig i søvn. Næste morgen blev vi vækket af vor manager B.Neesgaard kl. 7. Morgenmaden blev indtaget i Ringehallen.

Derefter så vi på fodbold- og håndboldkampe, særlig kampen mellem vore 2 modstandere Åbybro fra Ålborg amt og Karlslunde fra Roskilde amt. Efter kampens spil blev vi enige med os selv (især vor anfører) om at vi ville gå videre til finalerunden. Kl. 15 mødte vi op på stadion iført vore træningsdragter. Det var meget varmt, og det var svært at komme igennem opvarmningen.

Vor første kamp skulle vi spille mod Åbybro. Resultatet blev 5-1 til de rødstribede fra Nordals. Glade over sejren gik de fleste i svømmehallen, medens andre gik i bruser. Efter aftensmaden gik holdet samlet ned i byen for at more sig. Vi landede på en kro, hvor vi havde nogle hyggelige timer med Fredericias ynglingeherre og Ålborgs ynglingedamer. Da kl. var 22 vandrede vi med et højt humør op til Ringehallen, hvor der var fest til kl. 24 for vort vedkommende. Derefter gik vi trætte hjem i seng.

Næste morgen blev vi vækket af en velopløst, men nervøs manager. Efter morgenmaden klædte vi os til vor afgørende puljekamp mod Karlslunde. Efter en fighterindsats af GUTTERDRENGENE blev kampen vundet med 2-0. I sidste spilleminut råbte vor glade anfører Flemming ud til træneren: "Ha! Ha! Børge, 3 kampe!"

Forklaring: Den foregående dag diskuterede vi og træneren om hvor mange kampe, 1 eller 3, vi fik lov til at spille om søndagen.

VI VAR NU KLAR TIL FINALERUNDEN, hvor vi skulle møde Holbæk amt og Tønder amt.

Efter middagsmaden blev der hvilet inden vi skulle møde vore finalemodstandere. Enkelte spillede kort medens andre lå og slappede af. kl. 13.30 trak vi i vore våde dragter, da vi var overtroiske (særlig Børge) og ikke ville spille i førsteholdstrøjerne. Den første finalekamp springer vi let og elegant over, da det var vor ringeste kamp i Ringe (0-0). Efter kampen blev der drukket ikke så få sodavand, medens vi overværede den anden finalekamp, som blev vundet af Tønder med 3-1.

ALTSÅ SKULLE VI BANKE TØNDER FOR AT BLIVE LANDS-
MESTER.

Det var bagende hedt og minutterne gik langsomt, medens Tønder forlod stadionen for at skifte trøjer, (VI VAR FORTSAT OVERTROISKE), medens vi var mede op. Efter en halv time kom Tønderspillerne tilbage.

Kampen blev startet (og sagt i første halvleg, da det stod 0-0 af vor manager: "Jeg kan ikke se hvem der skal lave målene"). Minuttet efter stod der på måltavlen 1-0 til NORDALS! Lige efter føringsmålet skete der en sjov oplevelse. En bold fra banen ved siden af fløj lige hen til Claus, der i forvejen havde bolden (den rigtige). Boldene ramte hinanden og Claus tog den første og bedste bold han kunne få fat i og styrtede op ad banen med den. Selvfølgelig den forkerte, og 22 spillere og ledere fik sig et billigt grin. Særlig vor målmand Gynther, som ikke havde meget at lave i denne kamp. I anden halvleg dominerede vi totalt og i de sidste 15 min. spillede vi som det tilkommer sig en landsmester - strålende.

Efter kampen fik vi overrakt en vandrepokal og en plade, som kan ses i klublokalet. Hver spiller fik også en plade.

Efter at have været i bad gik vi ud til bussen. Hjemturen startede med et dejligt råb: HVEM VAR DET DER VANDT IDAG? DET VAR DEM FRA NORDALS AF. HEJA! HEJA! HEJA! Disse ord fik pigerne at høre mange gange på vej hjem.

I Middelfart gjorde vi holdt ved KAROLINE (cafeteria!), hvor vi spiste og drak nogle pilsnere. Knud, vor halleder, gav en omgang til hele holdet.

Alt i el-køkkenudstyr *



ABC
A. Børgesen & Co

Storegade 30 - 32 - Tlf. 45 15 40
Nordborg

NØRGAARD

TRICOTAGEHUSET
Storegade 31 - Nordborg

(Mange tak, Knud). En halv time senere fortsatte vi hjemturen. Vor træner Børge var meget glad og stolt over triumfen og overlod ikke pokalen til andre end sig selv og alle skulle se den. Med stormende jubel og klapsalver blev vi modtaget ved Hallen, og vi vil på holdets vegne sige MANGE TAK til de der var mødt op og en særlig tak til NB's bestyrelse for den pæne modtagelse, og de rørende ord under den efterfølgende banket. KOM OG OPLEV GUTTERNES NÆSTE HJEMMEKAMP MOD TØNDER !

Hilsen Ynglingene,
Gynther, Alfred og Henning.



LANDSMESTER 1975 - YNGLINGE - NORDALS BOLDKLUB

Man
går da
ind
til

damkjær
DAMEKONFEKTION



uno X

TELF. 45 15 49

Søby kro

STEDET HVOR STORE NAVNE UNDERHOLDER
OG GLADE MENNESKER MØDES -
telefon 45 10 46

Slagter Bjørn

SLAGTERMESTER BJØRN NIELSEN
Storegade 23 Nordborg telf. 45 14 47

MEDDELELSER FRA UNGDOMSAFD.

MÅNEDENS SPILLERE

Når man ser Frank Paustian og Helle Edemann på banen bliver der altid bestilt noget hele kampe igennem, og derfor blev de valgt som månedens spillere. Helle spiller på pigeholdet og Frank på lilleputholdet i JBU.

MÅNEDENS HOLD

blev denne gang Dreng A i JBU som har vist noget helt enestående i efterårsturneringen. Holdet har kun sat 1 point til, de går til sagen og der er et meget fint kammeratskab mellem spillerne og træneren.

Vi ønsker alle tillykke!

Ungdomsudvalget

JUNIORS SE HER

Bestyrelsen har vedtaget at man næste år (og muligvis de følgende år) vil sende et juniorhold til Norge for at deltage i den såkaldte NORWAY-CUP. De andre ungdomsspillere behøver ikke være misundelige, for de bliver jo også juniorspillere engang, og så er det deres tur.

NORDBORG BOGHANDEL

KAI MØLLER

Telf. (04) 45 14 62



... man køber det hos

KAMPER

STOREGADE 77a NORDBORG
TELEFON 45 17 44



(04) 45 00 70

IØVRIGT MENER JEG ..

det er for dårligt at man skal læse i dagspressen at der er flere afbud til 1. holdet til en afgørende kamp om nedrykning. Om de afbud er berettigede eller ej kan diskuteres, men jeg ved at spillere i klubben har spillet kamp et par timer før de skulle giftes, eller man rejste før hjem fra udlandet bare for at være med.

Om de spillere er tosset eller ej kan også diskuteres, men mon klubben havde været i denne situation, hvis man havde haft nogle flere med denne indstilling.

P.G.

-ooOoo-

DET VAR SÅ FINT VEJR !

Et fodboldhold var på vej i fly over Atlanten. Midtvejs begyndte spillerne at smide rundt med bolden til hinanden, så flyet begyndte at krænge, og kaptajnen blev forskrækket. Han bad andenpiloten om at gå ud og sige til passagererne, at de skulle tage den lidt med ro. Et øjeblik efter var der dødsstille i maskinen.

Hvad sagde du egentlig til dem, spurgte kaptajnen. - Jeg sagde bare, at det var så fint vejr i dag, at de burde spille udenfor.

HOKI
KØBMANDEN
Bent Lausten

Købmand

Tlf. 45 15 03

AUTO
KØRESKOLE

Velegnet
skolevogn
og eget
teorilokale

N. BOYSEN
Søbakken 2 - telf. 45 00 96



Mekaniker Viggo Lausten
Havnbjerg
Telefon 45 1460

Der er også sport i at kunne
køre bil på den rigtige måde!

Lær det nemt og bekvemt i

NORD-ALS KØRESKOLE

J. BRODERSEN

Nørreskovvej 2 Svenstrup
telf. 456250

AFSLUTNINGSFESTER

Som bekendt afholdes seniorafdelingens afslutningsfest lørdag den 8. nov. på Nørherredhus. Der er igen lagt op til en festlig aften med god mad og god underholdning.

I år skal vi feste i den store sal, der er altså plads til endnu flere veloplagte mennesker.

Reserver dagen allerede nu!

Dagen efter og samme sted holder ungdomsafdelingen sin store afslutningsfest. Programmet kendes endnu ikke helt, men det kan allerede oplyses at i løbet af eftermiddagen underholder den kendte bugtaler FRED RICO.

Glæd dig til den 9. nov.

-oo0oo-

VIL TIL NORDALS

En fodboldklub fra Lübeck/Tyskland har via turistkontoret henvendt sig til NB med ønske om et besøg af et eller to lilleputhold i foråret 1976 på Nordals med muligt genvisit året efter i Lübeck.

CARSTEN HALD

takker spillerne og bestyrelsen for opmærksomheden under hans sygehusophold.

RUTEBILSTATIONENS

KIOSK

AVISER - BLADE - TOBAK & CHOKOLADE

TELF. 45 14 28

Abningstider: Hverdage til kl. 20
Lørdage til kl. 18
Søndage til kl. 12

tal nordal **ANDELSBANKEN**

NORDBORG AFDELING

- en bank De kan regne med!

HAFNIA-FORSIKRING

Peter Mattesen

Mads Clausensvej 1 - 6430 Nordborg

- ring 45 02 05

M. PERREGAARD A-S

6430 NORDBORG
Tlf. 45 01 50

6474 SKOVBY
Tlf. 44 44 00

Korn - Foderstoffer

Brændsel - Byggematerialer



Helmer & Jørgensen

NORDBORG - TLF. 45 17 50

DE ER ALTID VELKOMMEN PÅ

TELEFON 45 05 35

Slagterforretningen

Fa. J. J. JENSEN

Nordborg telefon 45 14 06

Følg stråger

TIL

NORDBORG FARVEHANDEL

v/l. Larsen & søn
Storegade 62 telf. 45 16 69



**Alex's
Conditori**

Th. Brorsens-
vej 56

Tlf.

45 17 61

Ketty og Alex
Nissen

Havnbjerg Butikcenter telf. 45 17 60

Erik Jensen

Oliefyr - Centralvarme og senket
aut. gas- og vandmester

Lærkevej 87 - Langesø - Tlf. 45 05 65



Ejnar Lorenzen

købmand Turøvej 42 Kirkeby . 45 00 55